

中心：\_\_\_\_\_

姓名：\_\_\_\_\_

### 1121218 大專院校學生中翻英短文翻譯題目

五個學生常常聚在一起吸煙。一天他們在廁所吸煙，被教務主任看見，教務主任告訴他們的班導師，班導師次日找他們五個談話。老師問學生 A：「你吸煙嗎？」學生 A 回答：「對。」老師聽了感到詫異：「對？你很光榮嘛！叫你家長來！」老師很生氣，記了他一個大過。學生 A 回去後和另外四個說：「老師問你們吸煙與否你們都別承認，都說不吸煙，這事我自己擔了。」

教務主任 director of academic affairs

班導師 class tutor

記過 record a demerit

承擔 take upon oneself